

# Danziger Zeitung.



No. 178.

Im Verlage der Müller'schen Buchdruckerei auf dem Holzmarkte.

Montag, den 10. November. 1817.

## Zur dritten Säkularfeier der Reformation und zu Luthers Geburtstage.

Ihr, die ihr feiernd jüngst in allen Landen  
Der Freiheit Banner froh gen Himmel schwangt,  
Das hohe Lied: Wir sind, wir sind erstanden!  
In Tempeln, wie bei Bergesflammen sangt,  
Erhebt die Seelen, frei von schwerern Banden!  
Empfängt den Tag, der nie euch lehrt, empfängt  
Den Tag des Heils mit heiligen Accorden:  
Frei ist der Bürger, frei der Christ geworden,

Vernehmt es, Erd' und Himmel! Rausche ih  
Wogen!  
Ein Gott, ein Gott hat uns das Heil versiehn.  
Das Chaos lag, von Graun der Nacht umzogen,  
Wer schuf der Welten Wunderharmonien?  
Gott sprach, und seiner Sonnen Heere flögen;  
Gott sprach, und seines Geistes Strahl erschien,  
Und welter lernte, von dem Strahl gerieben,  
Der Sohn der Erde glauben, hoffen, lieben.

Gemeihtes Licht, als einst aus Salems Palmen  
Dein Glanz, so reich an Lieb' und Wonne stieg,  
Da grüßten segnend dich des Himmels Psalmen,  
Das Reich des Vaters feierte hohen Sieg,  
Der Weisheit Feld erschien mit edlern Hälmen,  
Aullons Leper, Jovis Donner schwieg.  
Nicht Eros weckte mehr des Herzens Triebe.  
Das All umfeng der eine Geist der Liebe.

O du, in deiner himmlisch hohen Milde  
So menschlich schön, so feind der Gottesfröhn,  
Wohin, zu welchem seligen Gefilde  
Entfloßt du Christi Ruhm, Religion?  
Der Abglaub, in deinem Asterbild  
Die Welt beherrschend, herrscht auf solzem Thron,

Fleht, betend selbst des Hocherhabnen Spötter,  
Zurück zu Götzen von dem Gott der Götter.

Er fesselt freie Seelen, die Gewissen,  
Verherrlicht eitles Menschenwerk, verbannet,  
Spricht seelig, jaucht in neuen Finsternissen,  
Die schrecklich nur der Nacht Blitz durchflammt.  
Das Band der frommen Liebe wird zerrissen,  
Ein Schulgezank, was von dem Himmel stammt.  
In dumpfen Zellen stirbt das rege Leben,  
Durch Martern seine Kronen zu erstreben.

Nicht Zeus, Apollo steh'n an Tempelwänden,  
Nicht auf Altären schützt der Opferstier.  
Erhabend sinkt der Christ an Heil'genblenden,  
Verprüft der Kegzer Blut mit wilder Gier.  
Der Seele Frieden sucht er in Legenden,  
O Evangelium, nicht mehr in dir.  
Verschlossen ist der Quell der Christenonne;  
Ein Irrlicht heißt des Geistes hohe Sonne.

Wie lange kämpft mit Sturm und Ungewitter  
Der Kirche Nachen auf emporter Fluth?  
O Luther, auf aus deinem Klostergitter,  
Du Löwenherz mit hohem Glaubensmuth,  
Du Flamme Gottes, du der Wahrheit Ritter!  
In tausend Jahren war kein edler Blut,  
Kein Held der Deutschen mehr, kein Herrmann,  
Blücher.  
Dein Hort war Gott, dein Schwerdt das Buch  
der Bücher.

<sup>\*)</sup> Luthers Worte aus einem Briefe an König Heinrich den Achten.

Schon eilt er wohlgurstet aus den Schranken,  
Des Geistes Blick gewandt nach Golgatha.  
Des Aberglaubens Niesempfeiler wanken  
Triumph! Triumph! der Rettung Tag ist nah.  
Nun danket alle Gott! Vergebens fanken  
Die Hölle nicht. Was nie ihr Auge sah,  
Was hingewürgt der tausenden Gemeine  
Hier nimmer stand — gefunden hat's der Einz.

Wie Donner hallt es: Sprengt der Ketten  
Lasset!

Des Vaters Huld gewinnt kein todes Erz,  
Kein Pilgern führt und kein Kastein und Felsen,  
Für Gold nicht schwebt die Seele himmelwärts;  
Für Sünden klingt umsonst das Gold im Kasten.  
Thut Buße! Glaubt! Sey lauter Lehr' und Herz!  
Untrüglich sey euch nur der Geist der Geister.  
Nur einer sey, nur einer euer Meister!

Des Wortes Thäter, wie sein treuer Sprecher,  
Ihm weihend Leben, Herz und Laute lang,  
Erhaben über Bann und Acht den Dächer,  
Beginnt der Held gen Worms den schweren Gang.  
Hat's Teufel auch, wie Ziegel seine Dächer,  
Er muß hinunter, muß über, was er sang,  
Muß zeugen vor des Kaiserthrones Stufen:  
Mir helfe Gott! Ich kann nicht widerrufen.

Bernehmt's! In Deutscher Mutterzunge reden  
Durch ihn die Seher, was der Geist gebot.  
O Wort des Herrn, entriegelt wird Dein Eden,  
An dem kein Cherub mehr dem Spröher droht.  
Mit deinen Quellen, Früchten habst du jeden,  
Wer dein begehrst, verherrnust Leben, Tod  
Den Pfad zu ewiger Wonne lehrst du wählen  
Und zeigst ein Vaterherz den bangen Seelen.

Das Wort ist frei und freudig wird's vers  
nommen;  
Zum Norden fliegt es weit die Siegerbahn.  
Seht ihr die Kindlein mit den Müttern kommen!

Vom Main, vom 27. Oktober.

Statt der unter Westphälischer Regierung  
aufgehobenen Universität zu Mindeln, bat der  
Kurfürst von Hessen dasselbst eine Anstalt für  
das bürgerliche Leben errichtet, die insbesondere  
zur wissenschaftlichen Bildung künftiger  
Geschriften als Vorschule der Universität dienen  
soll. Sie wird am Reformationsfest eingeweiht.

Noch der Angabe des Herrn v. Berlepsch  
wurden bloß bei dem Abzug des Königs von  
Westphalen nicht weniger als 10 Mill. Francs  
baar Geld, die kostbaren Effekten ungerechnet,  
aus Kassel nach Frankreich geführt.

Die Zahl der inländischen Mitglieder des  
Bayerischen Civil-Verdienstordens ist erhöht,  
statt 12 der ersten Klasse auf 24, statt 24 der  
zweiten (Kommandeure) auf 40 und statt 100

Sie wollen auch den Geistes Trank empfahn.  
O Zeit des Heils! O feste Burg der Frommen!  
Was können Menschenmacht und Trug und Wahnsinn?  
Der Glaube strahlt in neuer Jugendstärke,  
Schaft Klöster um in frommer Weisheit Werke.

Unsterbliche, des edlern Erzes Gaben  
Hat eure Hand uns an das Licht gebracht.  
O lasst uns ehren, fördern, was wir haben,  
Nicht wie das Jahr vor jedes Windes Macht  
Uns beugen, nicht das Pfund des Herrn vergraben,  
Nicht gleich dem Uhu siehen in die Nacht!  
Und Nacht ist's dort, wie hell die Herzen brennen,  
Wo Glaube, Geist und Wort und That sich trennen.

Das Licht ist frei, das Siegspanier geschwungen.  
Ihr Berge Gottes hallt es freudig nach!  
Ihr Feierglocken, ruf's mit tausend Lungen!  
Des Himmels Beste werd' ein Tempeldach,  
Wie jüngst, als seiner Kerternacht entrungen —  
Frei sind wir, frei der Völker Jubel sprach!  
Denn herrlich hat der Schwan sein Lied begonnen.  
Das Licht ist frei, der Wahrheit Sieg gewonnen.

Ihr, die ihr längst, entzöhn dem Erdenschleiter,  
Nicht mehr entzweint den höhern Aufgang saht,  
O Luther, Zwingli, schwebt herab! Befreier  
Des Heiligtums, ihr seeligen Geister naht!  
Bernehmt der Millionen Jubelfeier!  
In Engelstönen mahnt: „Versöhnt empfahnt  
Den einen Kelch! Vertiigt der Zwietracht Hyder!  
Du Volk der Christen, sey ein Volk der Brüder!“ —

Wir wollen's seyn, verklärte Himmelswesen,  
Und nimmer sey der Liebe Geist uns fern!  
Einst kehrt das Fest nach hundert Trauberlesen;  
Dann feiern wir mit euch auf einem Stern;  
Dann sey die Erde mehr von Wahn gencsen,  
Das Leben mehr ein Lobgesang des Herrn!  
Ob Himmel altern, Sonnen einsf vergehen,  
Das Gottesreich der Liebe wird bestehen.

Ritter 160. Das Ansuchen um den Orden ist  
aber untersagt, und den Ministern ic. der  
Vorschlag der Würdigen vorzuhalten.

Aus Sachsen, vom 22. Oktober.

Am 26sten wird die Trauung der Prinzessin  
Mariane von Sachsen mit dem Erbgroßherzog von Toscana durch Proklamation, und  
Tags darauf die Abreise der Fürstin über  
München vor sich gehn. Die Übergabe soll zu  
Bothen, 16 Tage später, erfolgen.

Zur Erinnerung an Dr. Martin Luther,  
(Beschluß.)

Luther fuhr fort die erkannte Wahrheit uns  
erschrocken in Schriften zu vertheidigen, aber

die Anstrengung zerstörte allmählig seine Gesundheit, doch nicht seinen Eifer Gutes zu wirken. Nach seiner Schwäche unternahm er doch eine Reise nach Eisleben, um einen Streit zwischen den Grafen von Mansfeld wegen der Bergwerke zu schlichten, und kam, da er sich unterwegs mitten im Winter (im Januar 1546) sehr erkältet, krank in Eisleben an; erholte sich zwar wieder, wurde aber am 17. Februar von einer starken Brustbeklemmung überfallen und sah bald seinen Tod mit Gewissheit vor Augen. Aber sein letzter Gedanke war die gute Sache, der er sein Leben gewidmet. „Freunde, sprach er, in dem er den um sein Lager Stehenden die Hand bot, betet zu Gott für das Evangelium, daß es ihm wohl gehe, denn der Pabst fürchtet hart mit ihm.“ Schon schien er entschlummt, da legte sein Busenfreund Dr. Jonas sich über ihn und rief: „Ehrwürdiger Vater, wollt Ihr auf die Lübe sterben, die Ihr gepredigt habt?“ Diese Frage rief ihn gleichsam ins Leben zurück, und ein deutliches Ja war seine Antwort und der letzte Laut seines Mundes. Am Morgen des 18. Februar 1546 verschied er, im 63sten Jahre seines Alters. Seine Leiche ward über Halle, wo man einen dort noch vorhandenen Wachdruck davon nahm, nach Wittenberg gebracht, und in der Schlosskirche feierlich beigesetzt. Als das Unglück, welches er so sehr fürchtete, der Religionskrieg, nach seinem Tode ausbrach, und Karl V. im Mai 1547 als Sieger in Wittenberg einzog, die Schloßkirche besuchte, und mit ernstem Blick am Grabe des Reformators verweilte, hatten einige seiner Begleiter den Vorschlag: die Gebeine dieses Erzfeindes ausgraben und verbrennen zu lassen. Über Karl gab die mehr als sein Sieg ihm Ehre bringende Antwort: „Läßet ihn liegen! er hat seinen Richter bereits gefunden; ich führe keinen Krieg mit den Toten, sondern mit den Lebenden.“

Martin Luther war ein Mann von mittelmäßiger Statur und wohl gewachsen, aber von vieltem Studiren abgezehrt; äußerst mäßig, wohltätig gegen Arme, oft fast über Vermögen; von heiligem Temperament und ausnehmender Thätigkeit, als Lehrer, Prediger, Schriftsteller und Geschäftsmann, wobei ihn aber sein ausnehmendes gutes Gerächnis und Leichtigkeit in Arbeiten zu statten kam. Noch kurz vor seinem Tode schrieb er: „Ich alter abgelehrter, fauler, müder, kalter und nun auch ein-

jugiger Mann, hoffte doch nun ein wenig Glück zu haben; so werde ich aber dermaßen überbäuft mit Schreiben, Reden, Thun, Handeln, als ob ich nie etwas gewandelt, geschrieben, gesprochen und gehabt hätte.“ Außerehrfamkeit stand er nur wenigen seines Zeitalters nach. „Dr. Martin, urtheilt sein vertrauter Freund Melanchthon von ihm, ist alles in Allem; des Wundermanns und erwählten Werkzeuges Rede und Schrift bot Hände und Füße, dringend durch Herz und Mark, und läßt keine Stärke und Trost hinter ihm in vieler Leute Herzen.“ Von seinem unerschütterlichen Mut in Vertheidigung der anerkannten Wahrheit, seinem Vertrauen auf Gott, und seiner ungeschmückten Frömmigkeit, zeugt sein ganzer Werdegang. Am meisten hat man ihm seine Heftigkeit zum Vorwurf gemacht. Allein der derbe Ton war Ton des Zeitalters, und in gewisser Rücksicht den Verhältnissen nicht unangemessen. Schon Melanchthon bemerkte: „daß auf einen groben Kloß ein grober Keil gebüre“, und Luther erinnerte: „Wer die Stärke und Unerschütterlichkeit des Gegenthels bedenkt, wird mich schwerlich beschuldigen, daß ich allzuheftig sey.“ Ja seine starke Schreibart war gewissermaßen notwendig, um jeden Schein von Furchtsamkeit von ihm zu entfernen. Ein sanfter Ton würde als Muthlosigkeit und Mangel an Überzeugung von der Gerechtigkeit seiner Sache gedeutet worden seyn. Auch bedurfte die Kirche seiner Zeit starkangreifende Mittel um aus ihrer Bedrängung gezogen zu werden. Außerdem reizte die Unbilligkeit oder vielmehr die unmenschliche Härte der Feinde des Evangeliums gegen ihn und seine Anhänger, seinen gerechten Uawillen noch mehr. Mischte er in seine Widerlegungen bittere und schmähende Ausdrücke, so antworteten sie ihm und seinen Anhängern mit Vahn, Gefängniß, Scheiterhäusern und Blutgerüsten.

In einem freudlichen Lichte erscheint der uerschreckene Missionar in seinen häuslichen Verhältnissen. Er war nicht nur ein geborsamer Sohn, sondern auch ein zärtlicher Sohn und liebender Vater. Da er gegen die widernatürliche Ehelosigkeit der Geistlichen, die nur zu den größten Ausschweifungen Anlaß gab, predigte, und viele vermogte das selavische Joch abzuwerfen, so hielt er es endlich zumal da sein verständiger Vater deshalb ernstlich in ihn drang, für Pflicht, selbst sein gutes Beispiel

zu geben. Er erklärte noch im Alter: „dass es sein Vorfall gewesen, sich, wenn der Tod ihn überleben sollte, noch auf seinem Sterbebette ein frommes Mägdlein antrauen zu lassen, ihr einen silbernen Becher zum Mahlschaz zu geben, und dann flugs und fröhlich einzuschlafen, „dem heiligen Ehestand zu Ehre, dem Teufel und dem Pabst zum Troze.“ Der Himmel fügte es anders. Unter 9 Nonnen, die zufolge der von ihm gepredigten Nichtigkeit der Klostergelübde, im Jahre 1523 aus dem Zisterzienserklöster Nimptsch, bei Grimma, von einem Ritterherren aus Torgau, nach Wittenberg geflüchtet, und von Luthern bei ehrboren Leuten untergebracht, und hernach verheirathet waren, befand sich auch Katharina von Bora aus Meissen. Zwei Jahre hatte er sie schon gekannt, ohne Neigung gegen sie zu verrathen, und ihr selbst zwei Männer zur Ehe vorgeschlagen. Da sie aber erklärte, entweder nie oder nur Luthern zu heirathen, und dieser ihre Vorzüge und Tugenden bemerkte, so schloss er mit ihr zu Ende des Junius 1525, im zwei und vierzigsten Jahre seines Alters das Band der Ehe. \*) Anfangs war er selbst dabei etwas niedergeschlagen, weil er fürchtete, dass dieser wichtige Schritt, seinem übrigen Verhältniss Eintrag thun würde. Aber bald fasste er sich und äusserre die Hoffnung: „die Engel werden über seine Ehe sich freuen, die Teufel weinen;“ „Meine Gattin, legte er späterhin das Zeugniß ab; ist mir mehr wert als das Königreich Frankreich und alles Geld das zu Benedikt ist; denn Gott hat mir ein frommes und sitzames Gemahl in ihr bescherte.“ Denselben Geist der Liebe arthmeten die letzten Briefe, die er fast sterbend an sie richtete; auch ließ er ihr zu Ehren ein silbernes Schauspiel schlagen. Er pflegte sie scherhaft seinen Herrn Käthe zu nennen; wiewohl er, als er 1537 tot frank war ihr das Lob ertheilte; „Sie hat mir 12 Jahre aufgewartet, nicht als Frau, sondern mit der demuthigen Unterweisung einer Magd.“ Zuweilen nannte er sie auch nach einem Vor-

werk, das er ihr gekauft hatte, und welches sie mit vieler Häuslichkeit bewirtschaftet; Frau Doktor Zeilsdorf. Sie starb 1552 in Leisnig, denn Luther hatte für alle seine Schriften nie Bezahlung genommen. Aus ihrer glücklichen Ehe wurden 3 Söhne und 3 Töchter geboren. Von den letztern starben zwei in der Kindheit; unter ihnen sein Lieblingstkind Magdalena; Margaretha wurde nach Preußen an einen Herrn von Ruhnheim verheirathet. Von seinen Söhnen ward Johann Hofrat bei dem Herzog Albrecht von Preußen; Martin, ein Theologe, blieb wegen Krankheit ohne Amt; Paulus starb als Leibarzt des Churfürsten von Sachsen und Brandenburg 1593. Nur dieser pflanzte Luthers Geschlecht fort, welches 1759 mit dem Rechtsconsulanten Martin Gottlob Luther zu Dresden erlosch. Die noch in Thüringen vorhandenen Mitglieder der lutherischen Familie stammen von väterlichen Verwandten des Reformators ab, dessen Charakter Erasmus in seiner Ode „Luther“ so richtig mit folgenden Worten schildert:

Nie hat er gehuechelt,  
Mit Glauben seine Brust geschmehelt;  
Hat keinen Fürsten je geschmeichelt,  
Dass er ein Mensch war, nie verhehelt.  
War Vater, Mann und Freund und Unterthan,  
Den Armen Troster; ging die hohe Bahn  
Des himmlischen Gebos mit festem Schritte;  
Blieb arm und seine Lust war Gott,  
Sein Glück hier, trost des Wahns Spott,  
Ein leusches Weib und eine Hütte.

### Sachen zu verauktioniren.

Montag den 17. November 1817, soll auf Verfügung Es. Königl. Preuß. Wohlstädt. Land- und Stadt-Gerichts im bekannten Trägerschenckhause in der Sopengasse sub No. 744 an den Meistbietenden gegen baare Bezahlung in Brandenburger Courant ausgerufen werden: Ein silbernes auf der Rückseite vergoldetes Haikreuz mit 7 großen und 11 kleinen Rosensteinen, 1 schwarzes Dame-Halsband mit silberner Schnalle, mit 9 kleinen 8 runden und 10 ganz kleinen Tafelsteinen, 1 sammiges Halsband mit 24 runden Rosensteinen, 2 Paar doppelte rautenförmige Rosensteine, 2 Paar kleine Ohrringe in Silber und vergolder, mit 8 großen und 7 kleinen Tafel- und Rosensteinen, 1 großer Ring mit 1 Dickstein und 5 Rosetten, 1 kleiner Ring mit 4 Dicksteinen, 1 dito mit 3 Tafelsteinen.

\*) Sein Trauring, so wie sein Doktorring, befindet sich auf der Wolfenbüttler Bibliothek, die Westphälische Regierung hatte der Universität Göttingen damit ein Geschenk gemacht. Luthers Original-Destament ist jetzt in den Händen eines katholischen Ungarischen Edelmanns, der den Edelmuß gehabt, es einer Evangelischen Lehranstalt Ungarns, als ein werthes Angedenken zu vermachen.